

Videos: Chapters 10 -11 (5th Edition)

[A New Teacher Evaluation Tool that Features Best Practices for Evaluating ELLs](#) ¡Colorín Colorado!

In this 2-minute clip, Areli Schermerhorn, a peer evaluator for ELLs and bilingual teachers in Syracuse, NY, explains what teacher evaluation rubrics are and why it is challenging for educators and their evaluators to get on the same page when criteria for special populations, such as ELLs, are not included in the rubrics. She also talks about a new tool that aligns ELL best practices to commonly used evaluation rubrics, such as the Danielson rubric and the Marzano rubric.

[Assessment for ELLs](#)

This 15-minute video by ¡Colorín Colorado! shows how a 3rd-grade teacher, Samantha Kirch, uses informal assessment in her classroom to better evaluate ELLs and their progress.

[Assessment of English Language Learners](#) - Reading Rockets

This 45-minute webcast is an introduction to assessment for teachers of English language learners. Dr. Lorraine Valdez Pierce discusses performance-based standardized assessments; assessment as a tool for informing instruction; use of assessment to reinforce reading comprehension; and student self-assessment and self-monitoring.

[Best Practices When Assessing English Learners](#)

This 35-minute zoom presentation by Courtney Seidel, Clinical Professor at the University of Wisconsin-Madison, begins with an overview of the terminology for English learners. She refers to these students as 'dual language learners' (DLLs) to support more than English-centric learners. After providing brief data on these students, she continues with information on the disproportionalities of students with learning disabilities and the need to identify all students appropriately. She provides a four-part model of comprehensive assessment.

[Best Practices for Evaluating ELL Educators: Lessons Learned in Syracuse, NY](#) ¡Colorín Colorado!

This 15-minute video presents how a peer evaluator program is changing the conversation around teacher evaluation and shifting the focus to professional growth. In partnership with the AFT, Colorín Colorado showcases an observation featuring elementary teacher Jesus Ortiz and Areli Schermerhorn,

Syracuse’s peer evaluator for bilingual and English as a New Language (ENL) educators. The video highlights some unique considerations related to evaluating educators of English language learners.

¡Colorín Colorado! [Video Library](#)

¡Colorín Colorado! presents a rich library of video content focused on English language learners (ELLs), including classroom videos from school around the country, professional development webcasts, and interviews with educators, administrators, researchers, and authors of children’s and young adult literature.

[Purdue English Language Learner Portraits](#)

The Purdue English Language Learner Portraits (Purdue ELLLPs) is a resource that provides pre-service and in-service teachers and administrators with tools to practice assessing the English language proficiency of ELLs and analyzing the results to inform effective language and content-area instruction. A “language portrait” for each of the ELLs is featured and includes a brief introduction and language samples in the domains of listening, speaking, reading, and writing.